تقويم وقايع

دفعه ۲۱۰ — في ۲۷ ش — سنه ۱۲۵۶

# امور داخليه

صلب پاك فيضناك حضرت شاهانه دن اشبو شعبان شريفك اون دردنجى جمعه ايرتسى كيجه‌سى مانند نور مصور بردختر سعد اختر مهد وجوده زيور وكهوارهٔ شهوده مفيض انوار زيب وفر اوله رق اسم سامئ عصمت اتساملرى نعيمه سلطان تسميه بيورلديغى مبشر طرف حضرت صدر اعظمى يه خطابا ميامن افزاى صدور بيوريلان خط همايون مسرت مقرون حضرت خلافتپناهينك صورتيدر

## ❋ ⁑ صورت خط همايون ⁑ ❋

بنم وزير صداقتسيمرم
جناب رب العالمينك لطف واحسانى اوله رق اشبو جمعه ايرتسى كيجه‌سى صلب شاهانه‌مزدن بر كريمه‌م زينت افزاى مهد وجود اولمغله اسمنى نعيمه سلطان تسميه ايليوب سنى وبالجمله بندكان سلطنت سنيه‌مزى تبشير ايچون اشبو خط همايونمزى تحرير وطرفكه تسيير ايلدم ربمز تعالى حضرتلرى قدومنى ذات ملوكانه‌مزه وكافهٔ امت محمديه متيمن ايليه جمله‌يه اعلان ايچون برمعتاد اوچكون كونده بشر نوبت طوپ انداخت اولنمسنى لازم كلنلره تنبيه ايليه‌سن وبندكان شاهانه‌مز وسائر استكلو اولنلر طرفلرندن دخى ايقاد قناديل ايله اظهار شادى ومسرته ابتدار اولنسون همان حضرت رب العالمين سلالهٔ طاهره‌مزى الى الابد باقى ايدوب نيجه نيجه شهزاده‌لرك دخى قدوميله ذات همايونمزى وجمله‌يى مسرور ايليه آمين بجاه سيد المرسلين

والد ماجد حضرت شهنشاهى خداوندكار بهشت قرار حضرتلرينك برمدتدنبرو دردست انشا بولنان تربهٔ منيفه‌لرى مشتملاتى اولان سبيل وابنيهٔ سائره ايله برابر بو دفعه رسيدهٔ حسن ختام اولمش اولديغنه ويوم مذكورك اخشامى ليلهٔ برات مغفرت آيات اوله رق تربهٔ شريفهٔ مذكوره‌نك تبركا وتيمنا اولكون كشادينه ارادهٔ خيريت عادهٔ حضرت شاهانه تعلقيله لاجل الزياره تشريف معالى رديف ملوكانه وقوعبولديغنه بناء اداى ادعيهٔ مأثورهٔ اجابت قرين وذبح قرابين ايله تربهٔ شريفهٔ مذكوره كشاد اولنه رق رايحهٔ فايحهٔ آيات قرآنيه ايله خداوندكار مشار اليه حضرتلرينك روح لطيفلرىترويح وتلطيف وذات شوكتسمات خلافتپناهينك موهوب ومتخلق بيورلدقلرى شيمهٔ رضيهٔ عنايت وعاطفت وبندكان صداقت نشان دولت عليه‌لرى حقنده مستمرا لمعه ريز اولان انوار مكارم ورأفت ملوكانه‌لرى اقتضاى عاليسنجه حسب المأموريه اوراده بولنان اوقاف همايون ناظرى سعادتلو ماهر بك افندى حضرتلرينه پرلنطه ايله مزين ومرصع اغر وكرانبها برقطعه قوطى عنايت واعطا سيله مير مشار اليه حضرتلرينك مباهات وافتخارى تضعيف وابنيهٔ لطيفهٔ مذكوره بنا امينى خواجكان ديوان همايوندن ابنيهٔ خاصه مديرى سابق حليم افندى يه دخى پيرايهٔ كريبان مفخرتى اولمق اوزره برقطعه رتبهٔ ثالثه نشان فروغ افشانى ايله كرك افندئ مومى اليهه وكرك تربهٔ شريفهٔ مذكوره يازولرينك حسن ترسيم وتحريرندن طولايى رسام سكهٔ همايون هاشم افندى يه وخدمت انشائيه‌ده بولنان ايكى نفر كاتب افنديلره وابنيهٔ همايون قلفه‌لرندن اوخانس قلفه ايله اقرباسندن بغوس قلفه‌يه وسائر صنوف عمله‌يه مستوفى عطاياى سنيه احسان واعطاسيله جمله‌سى مظهر عواطف وعوارف بيورلمش اولمغله متحتم ذمت عبوديت اولديغى وجهله فزونئ ايام عمر واقبال وتزايد شوكت واجلال حضرت ملوكانه ادعيهٔ مفروضه‌سى اداوتذكار قلنمشدر

تبريك وتهنيت ولادت باسعادت شاهانه ضمننده ركاب رسم والاسنك اجراسى عادت مستحسنهٔ سلطنت سنيه‌دن اولديغنه وبرمنوال محرر يوم مرقومده تربهٔ شريفهٔ مذكوره‌يه تشريف مكارم اليف ملوكانه وقوعبولمق ووكلاى فخام حضراتنك يوم مذكورده تربهٔ شريفه‌ده بولنملرى اولجه متعلق بيوريلان امر وارادهٔ سنيهٔ حضرت تاجدارى اقتضاى جليلندن بولنمق ملابسه‌سيله رسم عالئ مذكورك دخى اولمحل مباركده اجراسى خصوصنه ارادهٔ احسانعادهٔ شاهانه شرفصدور بيورلديغنه بناء ولادت همايون ركاب رسم والالرنده حضورى معتاد اولان وكلاى فخام وعلماى اعلام وبندكان صدق اتسام حضراتى تربهٔ منيفهٔ مذكوره درونده واقع دائرهٔ همايونه عزيمتله خاكپاى توتياساى حضرت ملوكانه‌يه ناصيه ساى عبوديت اوله رق اجراى مأثر تبريك وتهنيت برله انواع لطف والتفات سنيه وخصوصيله تربهٔ شريفهٔ مذكوره‌نك دخى شرف زيارتيله مثوبات جزيله‌يه مظهر اولمشلردر وسابقلرى وجهله اعلان شادى ومسرت ضمننده اوچ كون بشر نوبت طوپ انداختى وكيجه‌لرى محال ومواقع معلومه‌ده ايقاد قناديل ايله اجراى شهرآيين اولنمشدر همان ربمز تعالى حضرتلرى ذات شوكت آيات ملوكانه‌يى سرير كردون مصير شاهانه‌لرنده ابدنمون وبوندن بويله دخى نيجه نيجه ظهور تباشير ولادت سنيه وحصول مطالب عليه ايله شوكتمآب افندمزى وساية شاهانه‌لرنده بالجمله اصدقاى بندكان وكافهٔ زيردستانى مشاهدهٔ اسباب شادمانى ومسرت ايله وايه‌دار شوق درون ايلسون آمين

دار الخلافة العليه سكنه‌سى مأكولاتيچون ارزاق وميوه بيع وفروخت ايدن اصنافدن نرخ جاريسندن زياده‌يه صاتمق مثللو قباحت ايله اخذ وكرفت اولنانلر تهمتلرينه كوره ترسانهٔ عامره‌ده كوركه وپرانغه‌يه وضع اولنه رق وبعضا دخى بش اون كون احتساب محبسنده توقيف ايله قالدرملرده بلا اجرت استخدام قلنه رق اومقوله‌نرك تأديبلرى ايفا اولنمقده ايسه‌ده بوصورتله دخى قبول تربيه واصلاح نفس ايتميوب اكثر اوچ كون مرور ايتمكسزين قباحت سابقه‌لرينه بالاجتسار اضرار عباد قضيهٔ فضيحه‌سنه ابتدار ايلمكده اولدقلرى دركار واصناف مرقومه‌نك آلوب صاته‌جقلرى ارزاق متنوعه وميوه وسائره‌نك فروختنه دقت وسعى بيهمال وبرطاقم محتكر مقوله‌سنك فسادلرى محو وابطال ايله كافهٔ عبادك اضراردن وقايه اولنمسى فريضهٔ حالدن وطرف كامل الشرف جناب ملوكانه‌يه دعوات خيريه استجلاب قلنه‌جق موادن بولنديغى آشكار اولمقدن ناشى

سايهٔ معاليوايهٔ جناب ملوكانه ده هر برخصوص بذيراى حسن حصول
اولمقده اولديغى مثللو بوماده نك دخى برصورت حسنيه يه ربطى لازم كلديكنه
وشوقدركه ميوهٔ تر وسبزه مقوله سى اشيا ارزاق سائره يه بكزه ميوب چورور
وتلف اولور مقوله دن اولمسيله اصنافى بعضا ويريلان نرخدن اشاغى يه دخى
صاتمغه مجبور اولمقده اولديغنه مبنى يكده نرخ قبول ايده ميه جكلرندن وبتون
بتون كندو حاللرينه براغلمسى دخى تجويز اولنه ميه جغندن احتساب ناظرى
بولنانلر طرفندن تقيد واهتمام اولنمق اوزره سبزه ايله ميوه نك مسلما اوله رق
عبادك حوايج ضروريه سندن اولان ارزاق سائره ايله ميوه خشك
وبوكا مماثل نرخ قبول ايدن بالجمله اشيا بعد ازين محل آخره صاتلميوب
امين اوكى بازار محلى تخصيص برله اورايه كلوب جانب احتسابدن تعيين
اولنه جق مأمور معرفتيله بازارباشى وكتخدا وكهيا وسائر معتبران اصناف
حاضر اولديغى حالده اشياى مذكوره نك ايجاب ايدن قيمت وفيئات لايقه
ومعتدله ايله بهاسى قطع ولازم كلان محللره يافته اوزره وضع اولنه رق كيفيتى
احتساب جريده سنه قيد اولنمق وفيئاتك اوزرينه معتدل تجارت ضم ايله
ايجاب ايدن مذكره سى احتساب طرفندن اصناف كتخدالرينه ويرلمك
وبوخصوص ايچون تقيدات لازمه نك اجراسى ضمننده مأمور تعيين قلنمق
واشبو مأمورلك دخى اصنافدن اقچه آلوب اغماض ايلمك حركتلرى
ظهورنده كندولرى موظف بولنديغندن جزا قانوننامهٔ همايونده مصرح
تأديب بونلرك حقلرنده دخى اجرا اولنمق اوزره اصناف مرقومه دن برشخص
ويريلان تجارته عدم قناعتله نرخ جاريسندن زياده يه فروخته جسارت
ايلديكى حالده لاجل التأديب اول امرده باب حضرت سرعسكرى محبسنده
اون كون حبس قلنوب بعده ينه ارتكابه ميل ايلديكى حالده برماه مدت
باب سرعسكريده پرانقه يه وضع ايله خدمات سفليه ده استخدام اولنمسى
واوچنجى دفعه كذلك خدمات سفليه ده ايكى ماه مدت حبس قلنمسى
ودردنجى دفعه ده ينه متنبه اولميوب حركات سابقهٔ مألوفه سنده اصرار
ايلديكى تقديرده بولنديغى اصنافلقدن طرد اولنه رق بر دخى اولكار
اولكار وتجارته رخصت ويرلمسى وبومقوله لرك تأديبه وضعنده وتكميل
مدتيله اخراجنده پرانغه اقچه سى ناميله رسم النمقده اولديغندن وبوماده
دعاوئ سائره كبى رسم قبول ايدر موادن اولميوب جرائمدن معدودتى اوله جغندن
وبو ايسه طوتيلان اصول معدلت شموله منافى ومغاير بولنه جقدن
فيمابعد بومقوله لردن پرانغه اقچه سى ناميله ونام آخرايله حق وجلى پرانغه
النميوب صورت مذكوره اوزره تأديب وتربيه لرينك اجراسى ودوام ايلمك
استانبوله قريب محللرندن عربه لرايله برا وروديه وبعض جوامع شريفه
حوليلرنده فروختى معتاد اولان ارزاق وطاوق مثللو شيلرك امين اوكنه
كتورلمسى ايجاب ايتميه جكندن بونلر كاكان محال مرقومه ده بيع فيئات
جاريه سى وجهله صاتديرلوب فقط جانب احتسابدن تقيد اولنمق
خصوصلرى مجلس احكام عدليه ده بالمطالعه تنسيب اولنه رق خاكپاى
همايون شاهانه دن لدى الاستيذان خصوصات مرقومه نك اولوجهله
تحت نظامه ادخاليله خلافنه حركت وقوعه كتورلمامك اوزره اقدامات
كامله نك اجراسنه امر واراده اصابت عادهٔ شاهانه متعلق وشرفصدور
بيوريله رق موجبنجه احتساب ناظرى عزتلو اغا ايله سائر ايجاب ايدنلره
تنبيهات مقتضيه ايفا اولنمش وكيفيت جمله نك معلومى اولمق ايچون
اشبو محلده دخى تفصيل وبيان قلنمشدر

يوندن اولكى دفعه چيقاريلان تقويم وقايع نسخه لرنده بيان وتفصيل
اولنديغى اوزره مسئلهٔ مصريه يه دائر انكلتره واوستريا وپروسيا وروسيا
دولتلريله عقد وامضا اولنان معاهدهٔ اتفاقيه مجرد سلطنت سنيه نك
حقوق مشروعه وصريحه سنى استحصال وعرض وناموس شان وشوكت
عليه سنى استكمال غرضندن عبارت اولديغى ومعاهدهٔ مذكوره نك
اولوجهله عقد وتنظيمندن طولايى دول اربعهٔ مشاراليهمك بركونه
منافع ذاتيه ومخصوصه وتكثير اراضى ونفوذ منحصره مراعاته اولديقلرى
دركار ايسه ده بوخصوص جمله نك دخى معلومى اوله رق ارتق هيچ بركونه
قيل وقاله محل قالمامق اوزره بوكره دخى لونده ده ترقيم وتنظيم اولنان
برقطعه مضبطه دولت عليه سفيرى بولنان سعادتلو شكيب افندى طرفندن
دخى امضا وبرقطعه صورتى درسعادته ارسال اولنمش ومضبطهٔ
مرقومه نك مآل ومؤداسى دول اربعهٔ مشاراليهمك سلطنت سنيه حقنده
التزام ايتمش اولدقلرى نيات خالصانه وافكار دوستانه لرينى برقات دخى
مؤيد ومؤكد بولنمش اولمغله مضبطهٔ مذكوره عينا زيره طبع وتمثيل
قلنمشدر

اوستريا وانكلتره وپروسيا وروسيه مرخصلرى كچن شهر تموزك اوچى
تاريخيله مورخا عقد وامضا اولنان معاهده تصديقنامه لرينى مبادله
ايلدكدن صكره كندو دولتلرينك معاهدهٔ مزبوره نك عقد وتنظيمى
خصوصنده دركار اولان بيغرضلقلرينى اظهار وابراز ضمننده آتى الذكر
يعنى اشبو معاهدهٔ اتفاقيه ايله دول متفقه ايچون قراركير اولان تعهدات
ومجبورياتك اجراسى بابنده دول مشاراليهمك نه هيچ بركونه تكثير اراضى
ونفوذ منحصره ونه كندو تبعه لريچون ملل سائره نك نائل اوله ميه جقلرى
منافع تجارتى استحصال داعيه سنده اولميه جقلرينى رسما وصراحة اعلان
وبيانه مبادرت واشبو اعلانى بو مضبطه يه ثبت وتحريره مباشرت ايدرلر
ودولت عليه سفيرى دخى دول فخيمهٔ متفقه نك بيغرضانه حركت
وصدق واستقامت پولتيقه لرينى صحيحا اقرار واعتراف ايدرك اشبو مضبطه ده
مندرج اولان اعلانى سند اتخاذ ايلمش وكندو دولتى طرفنه عرض وتقديمنى
تعهد ايتمشدر

سايهٔ عنايتوايهٔ حضرت شاهانه ده عبادك تسهيل معاملات اخذ واعطالرى
ضمننده باارادهٔ سنيه بودفعه كشاد اولنان اسهام قوائمى حيله وتقليد قبول
ايتمامك وبويوزدن دخى تبعهٔ سلطنت سنيه نك ضرر وخساردن وقايه لرى
اسبابى استحصال قلنمق اوزره اللى ويوز وايكيوز اللى وبشيوز وبيك غروش
مجله لو بش جنس اوراق ترتيبيله واردات محاسبه سندن كشيده اولنان
صحك يرينه هر برنوعنك فائض ومجله سنى مبين مجدد امهرلر حك ايتدريله رك
تمهير اولنمسى ومقدمجه نشر واعطا اولنمش اولان كاغدلر دخى خزينهٔ
ماليه يه كلدكجه فائض ومجله سى مذكور مهرلره مطابق اولديغى حالده
تمهير اولنمق واشبو انواع خمسه دن فائض ومجله سى زياده اولان اوراق
تبديل قلنمق اوزره تنظيم قلنمسى خصوصلرى بالتنسيب اولوجهله تسويه سنه
ارادهٔ سنيهٔ حضرت جهانبانى متعلق بيوريله رق اجراى اقتضاسى امور
ماليه ناظرى دولتلو صائب پاشا حضرتلرينه حواله اولنمش واشبو قائمه لرك
بويله قليل مجله ايله تنظيمى ومهر وضعى مجرد تسهيل معاملات اسبابنى
استحصال وبرنوع تقليد محذورندن سالم اولمسى صورتنى استكمال واجرا ايچون
اولديغى دركار بولنمشدر

قبريس جزيره سى محصلى بولنان عثمان بك افندى بودفعه بعض اسباب
ايجابيه يه مبنى محصللقدن عزل وتبديل اولنمش ويرينه مهام مصالح
دولت عليه يه واقف واصول خيريه وقوانين مؤسسه يى عارف برذاتك انتخاب
وتعيينى لازم كلمش وامدى خلفاسى متحيزانندن طلعت افندى مصالح مهمهٔ
سلطنت سنيه ده استخدامندن طولايى اصول تنظيمات خيريه يه لايقيله اشنا
وحد ذاتنده كندوسى دخى ارباب رشد وفطانتدن ايدوكى جزمكردهٔ وكلا
اولمق حسبيله متعلق بيوريلان ارادهٔ شوكت عادهٔ جناب تاجدارى
منطوق منيفى اوزره مأموريت اصليه سنه خلل كلمامك يعنى آمد اوطه سندن
چقمامق اوزره محصللق مذكور افندئ مومى اليه عهده سنه احاله وتفويض
ومحصللق مذكورده بولنديغى مدتجه اوطهٔ مذكورده استخدام قلنمق ايچون
مكتوبئ صدر عالى صنف اولى خلفاسى مستعدانندن مصطفى رائف افندى
افندئ مومى اليهك يرينه موقتا مأمور وتعيين اولنه رق مومى اليه
طلعت افندى دخى صوب مأموريتنه اعزام قلنمشدر

ديوان همايون قلمى اوامر مهمه مميزى بولنان سنوحى افندى يه كچنده بكلك
كيسه دارلغى احاله بيورلمش اولديغندن مميزلك مأموريتى اچيقده قالمش
ومقدمجه مجلس والاى احكام عدليه كاتبى معاونلكنه تعيين بيوريلان
عفيف بك افندى ارباب استعداددن ومدت مديده قلمز بوره دوام ايدرك
اصول قلمه آشنا اهليتلو بندكاندن بولنمش ايدوكنه بناء مميزلك مذكوره
مأموريتى وكتابت مذكوره معاونلكنه دخى برينك النمسى لازم كله رك
مكتوبئ حضرت صدارتپناهى خلفاسى مستعدانندن متوفى على نامق پاشا
زاده بهجت بك ارباب درايتدن اولديغنه ومجلس والاى مذكور
مصالحى كون بكون كسب جسامت ايتمكده ومضبطه واوراق سائره نك
وقتيله ودقتله ثبت وقيدى التزام اولنمقده اوله رق مقيد معاونى اولمق اوزره
ايكى نفر مستعد كاتبك دخى خدمت مذكوره يه تعيينى ايجاب ايدوب
ديوان همايون قلمى مهمه نويسانندن وخواجكاندن امين سامى افندى
وماليه مكتوبجيسى خلفاسندن عارف افندى دخى عفيف ومستعد بندكاندن
بولندقلرينه مبنى مومى اليهمدن بهجت بكك كتابت وامين سامى افندى
وعارف افندينك دخى مقيد معاونلكنه تعيين قلنملرى تنسيب اولنه رق
اولبابده متعلق بيوريلان ارادهٔ عنايتعادهٔ ملوكانه منطوق منيفى اوزره
اقتضالرى اجرا اولنمشدر

پروسيا دولتى سفارتى ايكنجى سركاتبى قونت پورتالبس ونمچه دولتى
واپورلرى قومپانيه سى مديرى موسيو لافونتن خيرخواهان سلطنت
سنيه دن وارباب كياست ودرايتدن اولدقلرينه وبومقوله لر حقلرنده معاملهٔ
جميلهٔ رعايتكارينك اجراسى اقتضاى شان معالينشان شهنشاهيدن
بولنديغنه بناء مومى اليهمايه برقطعه نشان ذيشان اعطاسى وطرف
دولت عليه دن مارسليا شهبندرى اولوب بودفعه درسعادته كلمش اولان
موسيو امريق دخى امور مأموره سنى حسن اداره ورؤيت ايلمكده اولديغندن
مومى اليهه باش شهبندرلك عنوانيله برابر سائر شهبندرلردن فرق وتمييزى ضمننده
زيور كريبان مفخرت ومباهاتى اولان نشان عاليشانك دخى تبديلى
خصوصلرينه مساعدهٔ احسانعادهٔ ملوكانه شايان بيورلمش اولمغله
موجبنجه اقتضاسى اجرا اولنمش ومومى اليه موسيو امريق خاكپاى
همايون شاهانه يه دخى مثول شرفنه نائل اوله رق برقات دخى
مسرور اولمشدر

روسيه دولتى طرفندن تفليس سردارى بولنان رتبتلو غلاونى جنابلرينك
تسويهٔ مصالح شرقيه ده لوازم دوستى وهمجوارى يه رعايت ايله بعض
مواده واقع اولان معاونت ومظاهرتى واوراده مواد خارجيه مديرى بولنان
علكسا ندرى جوستوف جنابلريدخى كذلك خيرخواهان سلطنت سنيه دن
بولنمسى جهتلريله حقلرنده تلطيفات سنيه اجراسى مأثرمقبولهٔ مراعاتكاريدن
بولنمش اولديغنه بناء اولبابده متعلق وشرفسنوح بيوريلان ارادهٔ سنيهٔ
ملوكانه موجب ومقتضاسى اوزره مومى اليهمايه برقطعه نشان
فروغ افشان اعطا وكندولرينه تسليم اولنمق اوزره ارضروم مشيرى
عطوفتلو حافظ پاشا حضرتلرينه باتحريرات ساميه ارسال واسرا
بيورلمشدر

كچن دفعه چقاريلان تقويم وقايع نسخه لرنده بند بند تفصيل وبيان اولنديغى
وجهله بريةالشام طرفنده اولان اردوى همايون شاهانه لله الحمد والمنه كون بكون
مظهر فوز وغالبيت اولمقده وبالعكس عساكر مصريه نك قوت ومكنتلرينه
ضعف وخلل كلمكده اولديغى مثللو اردوى همايون طرفندن طائر بحرى نام
واپور همايون عودتيله ورودايدن تحريراتك برقطعه سنده اشبو شعبان شريفك
اون اوچنجى جمعه كونى اردوى همايون مذكورك بولنديغى جونى لبنانندن
حركت وبيروتك ضبط وتسخيرى نيتيله بيروت پيشكاهنه مواصلت
وقلعهٔ مرقومه اوزرينه حوالهٔ سطوت ومكنت اولنه رق محمد على پاشا
طرفندن بيروتده بولنان سليمان پاشا يوم مذكورك اخشامى ايكى بيكدن متجاوز
عسكرينى ساعت اوچ صولرنده كابا قلعه دن اخراج واون طقوز قطعه
طوپلرينى چويله يوب وسائر مهماتى دخى براغوب فرار ايتمش وواپورلره اركاب ايله
ساحل بيروته ايصال اولنان عساكر نظاميهٔ شاهانه طابورى وبشيوز مقدارى
انكلتره دولت فخيمه سى عسكرى طشره چيقاريلوب قلعهٔ مرقومه ضبط
اولنه رق سايهٔ شوكتوايهٔ شاهانه ده عون وعنايت حضرت خيرالناصرين ايله
اشبو بيروت غائله سى دخى برطرف اولمش ويوم مذكورده اردوى همايون شاهانه نك
بولنديغى محله بش ساعت مسافه يكفايه نام قريه اوزرينه دخى حركت
وقريهٔ مرقومه ده انجيركويلى حسن بك قومانده سنده بولنان عساكر
مصريه ايله جنكه مباشرت وعساكر منتظمهٔ شاهانه ميرالايلرندن عمر بك
ايكى طابور عساكر منتظمه ايله مصر عسكرينك صاغ جناحندن وعطوفتلو
فريق سليم پاشا حضرتلرى وجنرال چوقاس جنابلريدخى ديكر طابورلر ايله
بروطرفدن عساكر مصريه يى قوشاده رق كيجه ساعت بره قدر محاربه يه اقدام
وغيرت واجراى مأثر مردى وشجاعت ايله عساكر مصريه دوچار هزيمت
اولمش والتيوز مقدارى نفرات بالاجبار اخذ وكرفت اولنه رق قصور يدخى
اطرافه طاغلمش واشبو محاربه ده ابراهيم پاشادخى موجود اولوب الله بكجه جكنى
اكلا ديغندن همان چند نفر ادميله ليلا فرار ايتمش ومرقوم سليمان پاشا
معيتنده بولنان عساكر مصريه التنجى الايى ميرالايى صادق بك مقتضاى
صداقتى اوزره سائر بعض ضابطان وايكى بيك مقدارى عسكر ايله بيروته
كلوب سلاحلرينى تسليمه مسارعت وطرف اشرف سلطنت سنيه يه
دخالت ايلمش اولديغى

تحريرات مرقومه نك ديكر برقطعه سنده اردوى همايونه بش ساعت مسافه
محلده ميرميراندن وعساكر مصريه نك الك كزيده سركرده لرندن عثمان پاشا
موجود معيتى اولان اوچبيكدن متجاوز عسكر ايله متهئ جنك وجدال
اولديغى حالده عساكر منتظمهٔ شاهانه ميرالايلرندن مصطفى بك ومير بشيرك
قاينى كوچك مير بشير برطابور عساكر نظاميه وبرازجبل اهاليسيله اوزرينه
سوق اولنه رق عون وعنايت بارى ايله پاشاى مرقوم مقاومت ومقابله يه
مقتدر اوله ميوب فرار ايتمش ايسه ده بالتعقيب اوچيوزدن زياده عسكرى
تلف اولمش وكندوسيدخى صاغ اموزندن زخمدار اوله رق اولطرفدن
صاوشمش وعسكريسنك يديوز نفرى اخذ وكرفت برله ماعداسى فرار
يوزينى طوتوب جمعيت موجوده سى كليا كسب تشتت ايلمش ولاتكه اشراف
وجوهندن خزينه دار زاده محمد اغانك مخدومى عساكر مصريه يكباشيلرندن
عبداه اغا پاشاى مرقومك فرارى اثناسنده چند نفر ضابطان ايله سايهٔ
سلطنت سنيه يه دخالت وعرض عبوديت وصداقت ايتمسيله كندويه
عساكر نظاميهٔ شاهانه الاى امينلكى اعطا وپدرى اغاى مومى اليهه
لاتكه متسلملكى احاله اولنه رق اوحوالينك دخى ادارهٔ مصريه دن استخلاصى
دردست بولنمش وطرابلس شام اهاليسى دخى على العموم زيرسايهٔ مرحمتوايهٔ
دولت عليه يه صغنمق ارزوسنده اولدقلرينى اردوى حضرت پادشاهى يه
عرض وانها وبعض مهمات وسائره اعطاسنى استدعا ايتملريله عساكر شاهانه
ميرالايلرندن محمد بك مقدار كفايه عساكر ومهمات ايله طرابلس شامه ارسال
واسرا اولنمش وابراهيم پاشا هرطرفدن صيقيشوب شمديلك عكا طرفنه
فراردن بشقه چاره بوله مامش وعساكر مصريه دن اطرافه طاغيلانلردن
ماعدا اله كتوريلان وتلف اولان بشبيك نفردن متجاوز اوله رق عساكر
ظفرمأثر شاهانه طرفندن شمدى يه قدر بش نفر اغور سلطنت سنيه ده
فداى جان وجهان ايلمش ايدوكى

تحريرات مذكوره نك برقطعه سنده دخى رئيس المشايخ رفعتلو مير بشير

ابراهيم پاشانك قوة الظهرى اوله رق شمديه قدر كندوسى انواع افعالات
ايله اوته طرفدن اله التمقده ايكن مير مومى اليه مقتضاى عبوديتى اوزره كافهٔ
اولاد واحفاديله جانب سنى المناقب سلطنت سنيه يه دخالت وماه مذكورك
اون التنجى كونى ساعت اوج قرارلرنده صيدايه مواصلت ايتمش ومير
مومى اليه اولديغى يرده ابراهيم پاشا ايله جنك وغوغا ايتمك ايچون عسكر
براقديغنى افاده ايتمش وكندوسنك صيدايه ورودى اثناده صيدا اهالبسى
وسائر مشايخ عربان يعنى التى بيكدن متجاوز كسان قارشو ليوب عظيم تفنك
شنلكى اجرا ايدرك الله ينصر سلطان عبد المجيد خان دعاسيله اظهار كمال
سرور اولنمش وابراهيم پاشا مير مومى اليهه كوونديكى حالده اندنده مأيوس
ومنفك وبو جهت وسائر اسباب وصورتله جهان ومكان كندويه تنك اوله رق
اولجه دخى مشايخ عربان وكافهٔ ساكنان طرف همايون ملوكانه يه دخالت وابراز حسن
خدمت وصداقته شتابان اولمقده ايسه لرده ارتق بتون بتون عساكر مصريه عليهنه
قيام وحركته قالقيشوب بريهٔ الشام ايالاتنك عساكر مصريه دن كليا
استخلاصى قوهٔ قريبه يه كلمش ومرقوم سليمان پاشا معيتنده اولان
عساكرك اكثرى فرصت بوله رق اردوى همايون طرفنه التحاق
ودخالت ايلمش وبو طرفدن پيدرپى سوق واعزام اولنمقده اولان عساكر
نظاميهٔ شاهانه سفينه ووابورلر ايله طاقم طاقم مركز اردو اولان جونى
ليمانه داخل وافراد عسكريه درجهٔ كمال ومطلوبه واصل اولمقده بولنمش
ايدوكى والحالة هذه اهالىٔ جبالدن سلاح ويريلانلرك مقدارى يكرمى ايكى
بيك نفرى تجاوز ايله بتون عساكر مصريه دخى ازوقت طرفنده اردوى شاهانه يه
نچه جكلرى وبحمده تعالى شمديه قدر حمصدن بش ساعت برووده واقع
جسر اسود نام محلدن بر الشام ساحليله ثوره قدر بالجمله مواقع ادارهٔ
مصريه دن قورتارلمش اولديغى

تحريرات مرقومه نك ديكر برقطعه سى مألنده دخى بريهٔ الشام سرعسكرى
دولتلو عزت پاشا حضرتلرى اردوى همايوندن حركتله كچنده ضبط وتسخير
اولنمش اولان صيدا وثور قلعه لرينى معاينه ضمننده اورايه عزيمت ايدرك صيدا
قلعه سى محافظه سنه ميرلوا عزتلو خالد پاشايى مستوفى عساكر نظاميه ايله
محافظ وثور قلعه سى اداره سنه دخى دركاه عالى قپوجى باشيلرندن ودائره سى
امكدارانندن عبد الله اغايى متسلم نصب ايتمش واهالى وسكنه سنك دلخواه
عالى وجهله حسن حمايت وصيانتلرينى مومى اليهمايه توصيه وتنبيه ايله اردوى
همايونه عودت ايلمش واهالىٔ مرقومه ادارهٔ مصريه دن كوردكلرى ظلم
وتعديدن سايهٔ معدلتوايهٔ حضرت ملوكانه ده قورتلدقلرى جهتله تزايد
شان وشوكت شاهانه وتعاقب غالبيت ومظفريت جناب پادشاهانه ادعيهٔ
خيريه سيله اشتغال ايتمكده اولدقلرى مشاهده قلنمش اولديغى خصوصاتى
محرر ومسطور اولمغله كيفيت هركسك معلومى اولمق اوزره بو محلده بيان
واعلان قلنمشدر

تحريرات واردهٔ مذكوره نك برنده دخى ابراهيم پاشانك بولنديغى محاربهٔ
مذكوره نك اخشامه قدر امتدادى جهتيله سرعسكر مشار اليه حضرتلرى
مقتضاى غيرت وبسالتى اوزره درحال اردوى همايوندن حركت ومحاربه
محلنه عزيمتله له الحمد والمنه جنود نصرتموعود شاهانه نك مظهر اولديغى
فوز وغالبيت وعساكر مصريه نك اولصورتله هزيمتندن صكره سرعسكر
مشار اليه حضرتلرى اردوى همايون طرفنه عودتله همان معسكر شاهانه يه
تقرب ايلمش اولديغى حالده راكب اولدقلرى حيوانك اكر قبورنده بولنان
پشتو قضاء بوشانوب صول اياغنك ديزقپاغندن اشاغى محلنه قورشون
اصابتله برازبره لندرمش ايسه ده جريحه سى ضررلى شى اولمديغى محرر
ايدوكنه نظرا ان شاء الله تعالى شمدى يه قدر جريحهٔ مذكوره التيامپذير اولمش
اوله جغى مأمولدر

تحريرات واردهٔ دن مستبان اولديغى وجهله محاربات واقعه ده كرك عساكر
منتظمه وسفن همايون حضرت پادشاهانه طرفلرندن وكرك دول متفقه دن
انكلتره ونمچه دولتلرى دونغا ومأمورين وعساكر موجوده لرى جانبلرندن
ظهوره كلان غيرت واقدام درجهٔ كماله رسيده اولديغندن بشقه حشمتلو
نمچه ايمپراطورى جنابلرينك عمبسى اولوب دولت عليه حقنده غيرت وخير
خواهلغى ظاهر اولمش اولان ارشيدوق شارل جنابلرينك مخدومى ارشيدوق
فره دريق جنابلرى كچنده برقطعه بكلك سفينه ايله درسعادته كله رك بعده
نمچه دولتى دونغاسنه التحاق ايتمش اولمسيله اولدخى پدرى اثرينه بالاقتفا
محاربات بحريه ده وعلى الخصوص صيدا قلعه سنك مصرلو يدندن نزع
واستخلاصى ماده سنده پك اشورى ابراز غيرت وشجاعت ايتمش وبعضا قريه
دخى چيقوب محاربه لرده بولنه رق دولت عليه عساكر رديفه سندن مصرلو
النده بولنوب پادشاه مشرو علرى اردوسنه كلمكلكه مترصد اولان نفراتك
تخليصلرى خصوصنده دخى مزيد سعى واقدام كوسترمش والحالة هذه
سفينه سيله صيدا پيشكاهنده توقف ايله ينه مصالح دولت عليه يى تسهيل
وترويجه صرف مساعى ايتمكده بولنمش اولديغندن اشته دول متفقه طرفلرندن
ظهوره كلمكده اولان حركات دوستانه واقدامات خيرخواهانه نزد سلطنت سنيه ده
باعث محظوظيت كثيره اولمقده در

بمنه تعالى پوسته اصولى ايلروده ممالك محروسهٔ حضرت شاهانه نك
هر برطرفنده اجرا اولنمق اوزره شمديلك نمونه اوله رق درسعادتدن ادرنه يه قدر
اجراسى اقتضاى ارادهٔ سنيه دن اولديغنه بناء ايجاب ايدن مأمورلرى
دخى درسعادتده يكى جامع شريف حوليسنده مقدما جزيه خانه اولوب
بو دفعه پوسته خانه اتخاذ اولنان محله واثناى راهده سلورى وچورلى
ولوله برغوسى وادرنه يه تعيين واقامه اولنمش واشبو پوسته نك وضعى
يالكز مكتوب نقل واعزامندن عبارت اولوب اصول مذكوره نك اشبو
شعبان شريفك يكرمى اوچنجى بازار ايرتسى كوندن اعتبارا اجراسى
تصميم قلنمش اولمغله بوندن بويله درسعادتدن ذكر اولنان محللره مكتوب
ارسال ايده جكلردن استكلو اولنلر مكتوبلرينى پوسته خانهٔ عامره يه
كتورملرى جمله نك معلومى اولمق اوزره اخطار اولندى

## ✡ توجيهات علميه ✡

روم ايلى قاضيعسكرلكى مسند والاسنه شرف پيرا اولان فضيلتلو سماحتلو
عربزاده سعد الله افندى حضرتلرينك مدت معينهٔ مأموريتلرى رسيدهٔ
حسن ختام اولمش اولديغندن روم ايلى صدارت جليله سى پايه سيله
مبجل فضيلتلو سماحتلو مشرب افندى زاده عبد الرحمن افندى حضرتلرينك
دركار اولان حيثيت ذاتيه لرى جهتيله متعلق بيوريلان ارادهٔ مكارمعادهٔ
شاهانه موجبنجه اشبو شعبان شريفك غرهٔ غراسنده اول مسند والا
مشار اليه حضرتلرينك عهدهٔ باهر الاسنيهالرينه احاله وتوجيه
بيورلمشدر

شرفريز صدور بيوريلان امر وارادهٔ عنايتعادهٔ حضرت جهانبانى
موجبنجه بلاد دوريه دن ارضروم قضاسى سنهٔ آتيه رمضان پرفيضانى
غرهٔ غراسندن ضبط ايتمك اوزره دار شوراى بحريه مفتيسى احمد توحيد
افندى يه ✡ ودولتلو قپودان پاشا حضرتلرينك كاتبجيلرى ثانيهٔ خواجه
كمال مدرسه سى مدرسى حافظ فيض الله افندى يه برنده حركت داخل
اعتبارى ✡ وعثمان بك زاده حسن توفيق بكه بالابتدا خارج خصالى
چلبى مدرسه سى ✡ وكدوسى السيد على رمزى افنديه كذلك ابتدا
خارج ايله ثانيهٔ محى الدين فنارى مدرسه سى توجيه واحسان واولوجهله
مومى اليهم خندان قلنمشدر